S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/PRST/1999/5
29 January 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH AND FRENCH



مجلس الأمن

بيان من رئيس مجلس الأمن

في جلسة مجلس الأمن ٣٩٧٤، المعقودة في ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ فيما يتعلق بنظر المجلس في البند المعنون "رسالة مؤرخة ١١ آذار/مارس ١٩٩٨ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من نائب الممثل الدائم للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية لدى الأمم المتحدة (S/1998/223)؛ ورسالة مؤرخة ٢٧ آذار/مارس ١٩٩٨ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة (S/1998/272)"، أدلى رئيس مجلس الأمن باسم المجلس بالبيان التالي:

"يعرب مجلس الأمن عن شديد قلقه إزاء تصاعد العنف في كوسوفو، بجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية. ويشدد على خطر استمرار تدهور الحالة الإنسانية إذا لم يتخذ الطرفان خطوات للتخفيف من حدة التوتر. ويكرر مجلس الأمن الإعراب عن قلقه بشأن الهجمات على المدنيين ويؤكد ضرورة إجراء تحقيق كامل ودون عوائق في تلك الأعمال. ويدعو المجلس من جديد الطرفين أن يحترما تماما التزاماتهما بموجب القرارات ذات الصلة وأن يتوقفا فورا عن ارتكاب أي أعمال عنف واستفزاز.

"ويرحب مجلس الأمن بما اتخذه وزراء خارجية الاتحاد الروسي، وألمانيا، وإيطاليا، وفرنسا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والولايات المتحدة الأمريكية (فريق الاتصال) من قرارات في أعقاب اجتماعهم المعقود في لندن في ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (S/1999/96)، كما يؤيد تلك القرارات الرامية إلى التوصل إلى تسوية سياسية بين الطرفين، ووضع إطار وجدول زمني لذلك الغرض. ويطالب المجلس الطرفين بأن يتحملا مسؤولياتهما وأن يمتثلا تماما لهذه القرارات والمطالب، والقرارات ذات الصلة.

"ويكرر مجلس الأمن الإعراب عن دعمه التام للجهود الدولية المبذولة، بما في ذلك الجهود التي يبذلها فريق الاتصال وبعثة التحقق في كوسوفو التابعة لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا من أجل تخفيف حدة التوتر في كوسوفو وتيسير الوصول إلى تسوية سياسية على أساس تحقيق قدر كبير من الحكم الذاتي والمساواة بين جميع المواطنين والطوائف العرقية في كوسوفو، والاعتراف بالحقوق المشروعة لألبان كوسوفو والطوائف الأخرى في كوسوفو. ويؤكد من جديد التزامه بسيادة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية وسلامتها الإقليمية.

"وسيتابع مجلس الأمن المفاوضات عن كثب ويرحب بأن يواصل أعضاء فريق الاتصال إحاطته علما بالتقدم المحرز في هذا الصدد.

"وسيبقي مجلس الأمن المسألة قيد نظره الفعلي".

290199 290199 99-02381